



Faculté de philosophie et lettres

FLTR

ROM2130 Linguistique romane: application au domaine italo-roman

[15h] 1.5 crédits

Ce cours bisannuel est dispensé en 2005-2006, 2007-2008,...
 Cette activité se déroule pendant le 2ème semestre

Enseignant(s): Costantino Maeder
Langue d'enseignement :
Niveau : cours de 2ème cycle

Objectifs (en terme de compétences)

savoir mener une recherche étymologique dans le champs de l'italien
 savoir reconnaître les principaux développements du latin à l'italien
 reconnaître les similitudes entre l'italien et le français
 contribuer à la création d'un cours d'italien basé sur les méthodes d'intercompréhension nouvelles et les similarités structurelles entre l'italien et le français.

Objet de l'activité (principaux thèmes à aborder)

Introduction à la linguistique diachronique de l'italien
 Introduction aux problèmes de l'intercompréhension
 étude de phénomènes contrastives (français - italien)

Résumé : Contenu et Méthodes

Nous traiterons des éléments de linguistique diachronique. On étudiera la naissance de l'Italien. L'étudiant préparera pour l'examen oral un petit texte qu'il devra savoir analyser étymologiquement. Un spécialiste invité de l'Université d'Amsterdam donnera une partie du cours. Liée à cette partie du cours plus traditionnelle, on procédera à l'étude de phénomènes d'intercompréhension. La base diachronique établie dans la première partie servira à mieux comprendre les similitudes entre l'italien et le français. La première partie est principalement magistrale avec exercices; la deuxième partie du cours exigera la participation active de l'étudiant.

Autres informations (Pré-requis, Evaluation, Support, ...)

Évaluation : recherche étymologique écrite, recherche sur un thème relaté à l'intercompréhension et présentation orale.
 Supports : site internet, manuel d'intercompréhension, syllabus d'articles.

Autres crédits de l'activité dans les programmes

ITA3DS	Diplôme d'études spécialisées en études italiennes	(1.5 crédits)
ROM21	Première licence en langues et littératures romanes	(1.5 crédits)
ROM22	Deuxième licence en langues et littératures romanes	(1.5 crédits)